

La Direttiva Europea 2012/19/UE sul trattamento dei rifiuti di apparecchi elettrici ed elettronici (RAEE) impone quanto segue:

1. Gli apparecchi di illuminazione non devono essere trattati come normali rifiuti urbani.
2. Gli apparecchi di illuminazione non devono essere smaltiti separatamente dal resto del nuovo apparecchio.
3. Le lampade, se smaltite con l'apparecchio, non devono essere frantumate in quanto contengono sostanze altamente inquinanti per l'ambiente.
4. Il simbolo del bidone barrato è riportato sui prodotti per ricordare gli obblighi di smaltimento.
5. Lo smaltimento abusivo di detti rifiuti è punito dalla legge.

EN

Pursuant to the EU Directive 2012/19/UE on waste electrical and electronic equipment (WEEE) the following shall apply :

1. Lighting fittings are not to be treated as urban waste.
2. Discarded lighting fittings are to be delivered to authorised waste disposal facilities or returned to the distributor when a new equipment of the same type is purchased.
3. Lamps shall be disposed of must not be disassembled or crushed as they contain hazardous substances.
4. The crossed-out bin mark is applied to remind users that the product must be disposed of according to applicable legislation.
5. Unauthorised disposal of waste is an offence and will result in the penalties prescribed by the law.

F

La Directive Européenne 2012/19/UE sur le traitement des déchets des équipements électriques et électroniques (RAEE) stipule ce qui suit:

1. Les luminaires ne doivent pas être traités comme des déchets urbains classiques.
2. Les appareils d'éclairage qui ne sont plus utilisés doivent être soit mis dans les déchets expressément autorisés soit rendus au distributeur lors de l'achat d'un appareil neuf.
3. Les lampes, si elles sont éliminées avec le luminaire, ne doivent pas être brisées, démontées ou elles contiennent des substances fortement polluantes pour l'environnement.
4. Le symbole de la poubelle barrée est affiché sur les produits, pour rappeler l'obligation de collecte séparée.
5. Toute élimination abusive des déchets visés plus haut est punie par la loi.

DE

Die Europäische Richtlinie 2012/19/UE, welche sich auf die Entsorgung von elektrischen und elektronischen Geräten bezieht (RAEE), legt die nachstehenden Anforderungen fest:

1. Beleuchtungsgeräte dürfen keinesfalls wie andere normale, städtische Abfälle behandelt werden.
2. Beleuchtungsgeräte, die nicht mehr genutzt werden, müssen bei dem betreffenden und ausdrücklich dafür vorgesehenen Sammelstellen abgegeben oder direkt beim Erwerb eines neuen Gerätes dem Händler übergeben werden.
3. Falls die Lampen zusammen mit dem Gerät entsorgt werden, dürfen diese keinesfalls zerbrochen, zerlegt oder in andere Weise zerstört werden.
4. Das Symbol mit der angekreuzten Mülltonne, welches auf dem Produkt verpackt ist, soll daran erinnern, dass das Produkt am Ende seiner Nutzungsdauer von anderen Abfällen getrennt werden muss.
5. Eine unübliche Entsorgung der genannten Abfälle wird gesetzlich bestraft.

ES

La Directiva Europea 2012/19/UE sobre el tratamiento, recogida y eliminación de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) establece:

1. Los aparatos de iluminación no deben ser tratados como residuos urbanos comunes.
2. Los aparatos de iluminación que ya no se utilizan deben ser entregados por separado de los aparatos.
3. Al cambiarlos, se deben eliminarlos junto con el aparato, no deben ser triturados, dado que suelen contener sustancias altamente contaminantes.
4. O símbolo do saclo barrado é indicado nos produtos para lembrar que deve ser efectuado uma gestão selectiva.
5. A destruição abusiva de dichos residuos está castigada por la ley.

PT

A Diretiva Europeia 2012/19/UE relativa ao tratamento dos resí duos de aparelhos eléctricos e electrónicos (RAEE) estabelece :

1. Os aparelhos de iluminação não devem ser tratados como resíduos urbanos comuns.
2. Os aparelhos de aparelhos de iluminação devem ser entregues nos centros de recolha de resíduos de aparatos eléctricos ou devolvidos ao distribuidor no acto da compra de um novo aparelho.
3. As lâmpadas, se forem eliminadas junto com o aparelho, não devem ser trituradas, dado que podem conter substâncias altamente poluidoras.
4. O símbolo do saclo barrado é indicado nos produtos para lembrar que deve ser efectuado uma gestão selectiva.
5. A destruição abusiva de resíduos é punida pela lei.

RU

Европейская директива 2012/19/UE (RAEE) по утилизации отходов производства электрического и электронного оборудования устанавливает следующие требования:

1. Приборы освещения должны утилизироваться отдельно от обычных бытовых отходов.
2. Отработавшие свой срок приборы освещения сдаются на утилизацию в авторизованные пункты сбора или возвращаются дистрибутору при приобретении нового прибора.
3. Лампы, если они идут на утилизацию вместе со светильником, не должны разбиваться, так как содержат чрезвычайно вредные для окружающей среды вещества.
4. Знак перечёркнутого мусорного контейнера привнесен на продукцию для электрических и электронных приборов.
5. Незаконная переработка отходов карается законом.

PL

Direktiva Európejska 2012/19/UE dotycząca wykozystowania odpadów sprzuzy elektrycznego i elektronicznego (RAEE) stanowi następujące:

1. Sprzuzy oświetlenia nie mogą być wykozystane jako zwykłe odpady miejskie.
2. Zużyte oprawy należy oddać do specjalnie w tym celu utworzonej punktu zbiorczych odpadów lub zwrócić sprzedawcy.
3. Złomki wykozystane razem z oprawą nie mogą być tłuczone, roznieżaz zamieniać substancje szkodliwe.
4. Symbol przekreślonego kosza na śmieci zamieszczony na urządzeniach służy do przypomnienia o obowiązku wykozystania zasady selektywnej zbiórki odpadów.
5. Nielegalna utylizacja wuzel wrażliwych odpadów jest karna.

Fosnova
GRUPPO

Via Como, 9 - 20089 - Rozzano - MI
www.fosnova.it
email: info@fosnova.it
Fax: +39 02 8252355

Seguire attentamente le istruzioni per garantire un funzionamento corretto e sicuro.

- Conservare questo foglio per future necessità. Per eventuali problemi contattare il fornitore.
- Conservare l'etichetta dell'imballo per consentire la rintracciabilità del lotto di produzione. In caso di reclamo.
- Il prodotto non deve essere modificato. Qualsiasi modifica annulla la garanzia e può rendere pericoloso il prodotto.
- La FOSNOVA s.r.l. declina ogni responsabilità per danni causati da un proprio prodotto montato in modo non conforme alle istruzioni.
- L'installazione dei prodotti deve essere eseguita a regola d'arte.
- Per l'anno e mese di produzione, caratteristiche e parametri, vedere l'etichetta di marcatura.
- Conservare le istruzioni supplied with the product to ensure proper and safe operation.
- Keep this sheet for future reference. Please contact the supplier in case of doubt.
- Keep the packaging label to allow easy tracking of the product in case of complaints.
- The product cannot be modified. Any modification will void the warranty and may make the product unsafe.
- FOSNOVA s.r.l. cannot be held responsible for damages caused by installation performed other than in strict accordance with the instructions described in this section.
- Products must be installed according to the state of the art.
- The year and month of construction, characteristics and parameters are indicated on the marking label."
- Suivre attentivement les indications données, pour garantir un fonctionnement correct et sans risque.
- Conserver la présente notice pour toute nécessité future. En cas de problème, contacter le fournisseur.
- Pour toute réclamation éventuelle, conserver l'étiquette de l'emballage afin de permettre la traçabilité du lot de production.
- Le produit ne doit pas être modifié. Toute modification qui serait apportée annule la garantie et peut rendre l'appareil dangereux.
- FOSNOVA s.r.l. decline toute responsabilité pour les dommages provoqués par suite d'une installation non conforme aux indications données.
- L'installation des appareils doit s'effectuer selon les règles de l'art.
- Pour connaître l'année et le mois de fabrication, les caractéristiques techniques et les paramètres, consulter l'étiquette de marquage.

Die Anleitungen müssen strengstens befolgt werden, damit ein korrekter und sicherer Betrieb gewährleistet werden kann. Dieses Merkblatt für zukünftige Einsatzmöglichkeiten aufbewahren. Falls Probleme irgendwelcher Art auftreten sollten, bitte den Lieferanten informieren.

Das Etikett, welches sich auf der Verpackung befindet, muss gut aufbewahrt werden, da es auf diese Art und Weise im Falle von Reklamationen möglich ist, den Warenposten der jeweiligen Produktion zuzuordnen zu machen.

Am Produkt dürfen keinesfalls Änderungen vorgenommen werden. Jede einzelne Änderung lässt die Garantie definitiv erlöschen und kann dazu führen, dass das Produkt eine Gefahr darstellt.

Das Unternehmen FOSNOVA s.r.l. übernimmt keinerlei Haftung für Schäden, die durch ein Produkt verursacht werden, das nicht gemäß den Anleitungen montiert worden ist.

Die Installation der Produkte muss fachgerecht durchgeführt werden. In Bezug auf das Produktionsjahr, Eigenschaften und Parameter siehe Kennzeichnungen auf der Etikette.

Siehe außerdem die Anweisungen a firm de garantirizar um funcionamento correcto y seguro. Conserve esta hoja para necesidades futuras. En caso de problemas, póngase en contacto con el proveedor.

Conserve la etiqueta de embalaje para permitir localizar el lote de producción en caso de reclamación.

El producto no ha de modificarse. Cualquier cambio anula la garantía y puede hacer peligroso el producto.

FOSNOVA s.r.l. declina toda responsabilidad por daños provocados por un producto de su marca si no se ha montado con arreglo a las instrucciones.

La instalación de los productos tiene que realizarse cumpliendo con todos los requisitos. Para el año y el mes de producción, características y parámetros, véase la etiqueta de marcado.

Seguir as instruções com a máxima atenção para garantir um funcionamento correcto e seguro.

Guardar este folheto de instruções para futuras consultas. Faça a qualquer problema, contactar o seu fornecedor.

Conserve a etiqueta da embalagem a fim de permitir, em caso de reclamação, a identificação do lote de produção.

O produto não deve ser modificado. Qualquer modificação efectuada anula a garantia e pode tornar o produto perigoso.

A FOSNOVA s.r.l. não assume nenhuma responsabilidade devida a danos causados pela utilização não correspondente as instruções de um seu produto.

A montagem dos produtos deve ser feita de acordo com as normas em vigor.

Para o ano e o mês de fabrico, para as características e os parâmetros, faça consulta a etiqueta de marcado.

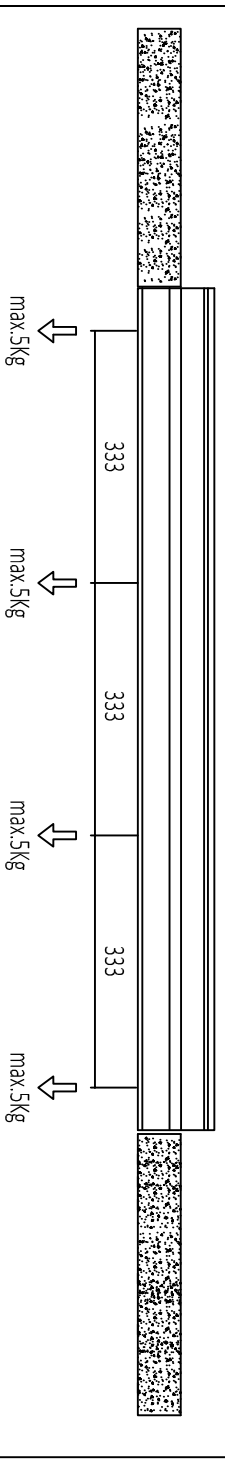
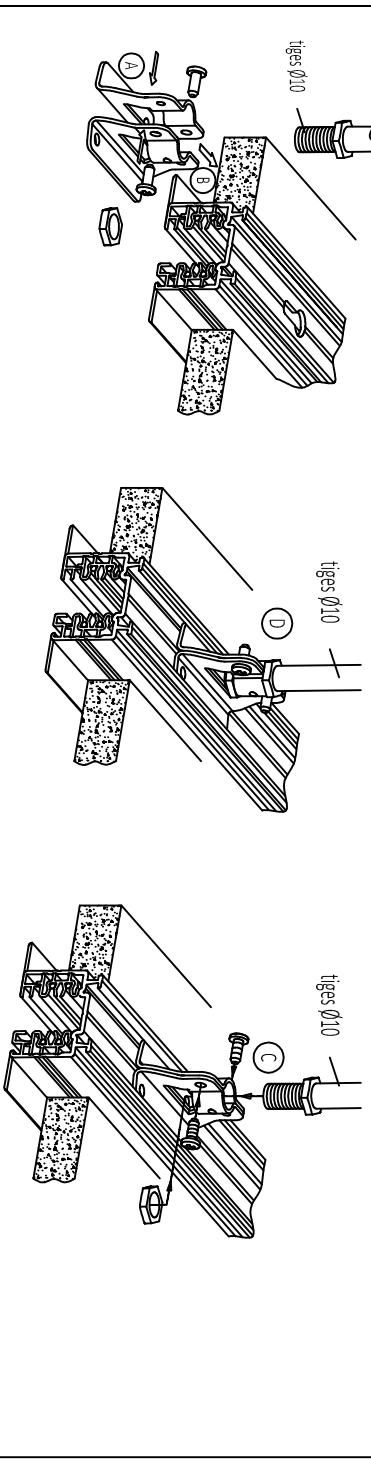
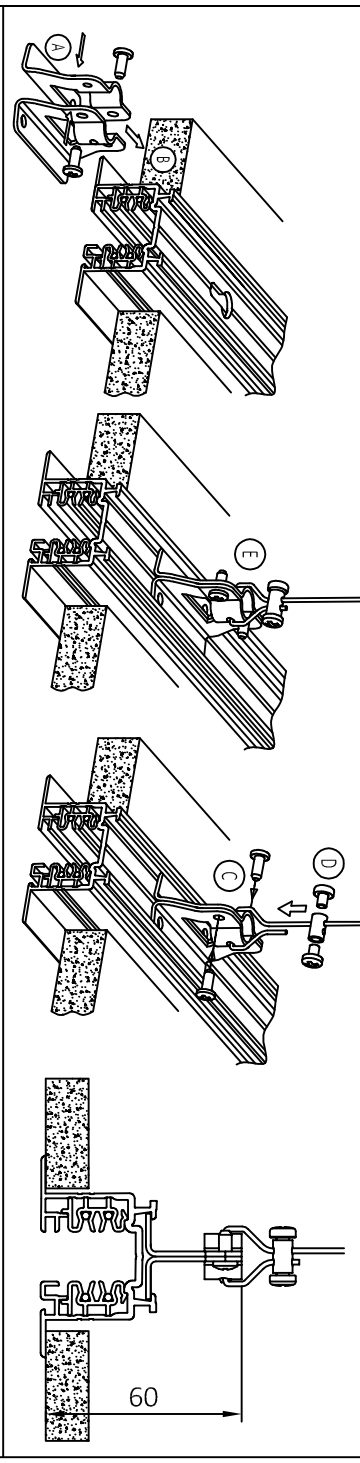
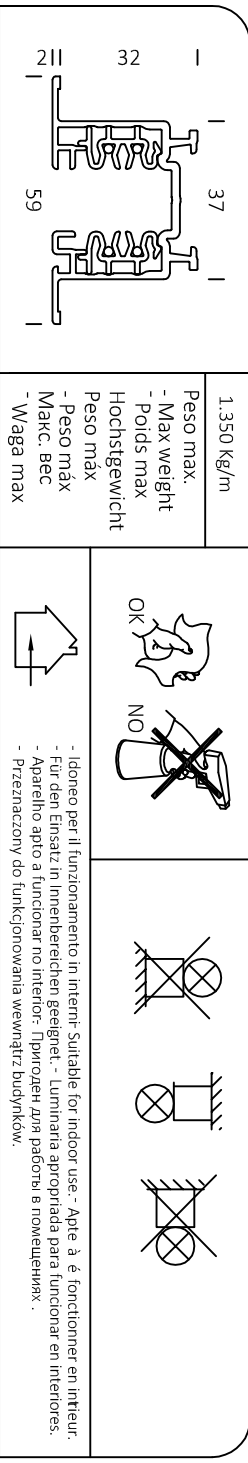
Para garantirizar um funcionamento correcto y seguro, conserve esta hoja para necesidades futuras. En caso de problemas, póngase en contacto con el proveedor.

Conserve la etiqueta de embalaje para permitir localizar el lote de producción en caso de reclamación.

El producto no ha de modificarse. Cualquier cambio anula la garantía y puede hacer peligroso el producto.

OMNITRACK INCASSO

82771514 rev.1



L'apparecchio è conforme alle norme CEI 34-21 EN 60598-1 CEI 34-17 EN 60570.

E' responsabilità dell'utente la compatibilità elettrica, meccanica e termica tra il sistema a binario e gli apparecchi ad esso connessi.

Attenzione, 25310 da utilizzare solo su sistema a binario FOSNOVA Omnitrack.

The spot is suitable to CEI standards 34-21 EN 60598-1 CEI 34-17 EN 60570.

The user is responsible of the electrical, mechanical and thermal compatibility between the track system and the luminaires connected.

Attention, 25310 only for use with FOSNOVA Omnitrack track-system.

Das Gerät entspricht der CEI Norm 34-21 EN 60598-1 CEI 34-17 EN 60570.

O aparelho sempre as normas CEI 34-21 EN 60598-1 CEI 34-17 EN 60570.

E' responsabilidade do utilizador, assegurar a compatibilidade eléctrica mecânica e térmica, entre o sistema de calhas e os respectivos contactos dos aparelhos.

Atenção, 25310 utilizar somente no sistema de calhas FOSNOVA Omnitrack.

L'appareil est conforme aux normes CEI 34-21 EN 60598-1 CEI 34-17 EN 60570.

L'utilisateur est responsable de la compatibilité électrique, mécanique et thermique entre le system et les appareils connecte.

Attention, seulement pour utilisation avec system FOSNOVA Omnitrack.

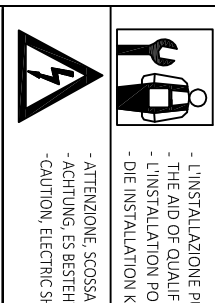
Urządzenie odwołania normom CEI 34-21 EN 60598-1 CEI 34-17 EN 60570. Użytkownik odpowiedzialny jest za kompatybilność elektryczną, mechaniczną i cieplną pomiędzy systemem szynowym a wszystkimi innymi urządzeniami, które są do niego podłączone.

Uwaga: 25310 należy użytkować wyłącznie z systemem szynowym FOSNOVA Omnitrack.

Прибор соответствует стандартам IEC 34-21 EN 60598-1 IEC 34-17 EN 60570

Ответственность за соответствие электрических, механических и температурных параметров между двичинной системой и соединенным с ней прибором несет пользователь.

Внимание! Использовать 25310 только с двичинной системой FOSNOVA Omnitrack.



ATTENZIONE: SCOSCA ELETTRICA. -AVVERTENZA: ES BISTENIT DIE GEFÄHR DES ELEKTRISCHEN SCHLAGES. -CAUTION, ELECTRIC SHOCK.

-ATTENTION, DÉCHARGES ÉLECTRIQUES. -ADVERTENCIA, DESCARGA ELÉCTRICA. -UWAGA, PORĄCZENIE PRĄDEM ELEKTRYCZNYM.

